

## Dichiarazione di consenso dei pazienti alla registrazione nel Registro delle protesi SIRIS

Se approva una registrazione alle condizioni descritte di seguito, i dati sul suo intervento vengono salvati ed elaborati nel Registro svizzero delle protesi SIRIS, uno strumento di salvaguardia della qualità nell'implantologia protesica attraverso la raccolta di dati e la relativa analisi comparativa anonimizzata. Per favorire la fluidità del testo, nel presente documento viene adottata unicamente la forma maschile che, beninteso, sottintende sempre anche quella femminile.

I dati rilevati concernono il tipo di intervento, la tecnica operatoria e l'impianto utilizzato, ai quali si aggiungono il nome, il sesso, l'età, l'altezza, il peso e lo stato di salute del paziente.

I suoi dati personali possono fondamentalmente essere consultati solo dal medico curante, dai collaboratori della clinica autorizzati all'accesso e dall'istituto incaricato della registrazione. Tutte le persone coinvolte sono tenute all'assoluta riservatezza. Ai sensi del Regolamento di utilizzo, i dati riguardanti il suo intervento sono accessibili a terzi solo in forma anonima. Le disposizioni della Confederazione sulla protezione dei dati sono rispettate.

La raccolta di dati è di proprietà della Fondazione di pubblica utilità per la garanzia di qualità nell'implantologia protesica. Lei può consultare in qualsiasi momento i suoi dati e chiederne la cancellazione.\*

Un eventuale rifiuto al salvataggio dei dati concernenti il suo intervento nel Registro svizzero delle protesi non comporta beninteso alcuno svantaggio nell'ambito delle sue cure.

Sulla scorta e nel quadro di quanto summenzionato, esonero il medico curante e la clinica dal segreto professionale, e fornisco il mio consenso all'immissione e al trattamento dei miei dati nel Registro delle protesi SIRIS.

Tale consenso è volontario e può essere revocato in qualsiasi momento senza alcuna influenza sulle cure.

Per maggiori ragguagli sul Registro svizzero delle protesi SIRIS, è possibile consultare il sito [www.siris-implant.ch](http://www.siris-implant.ch).

Cognome, nome del paziente

NPA, Luogo

Data di nascita

Data

SÌ, potete registrare i dati concernenti il mio intervento

NO, non consento la registrazione dei miei dati

\_\_\_\_\_  
Firma del paziente o del rappresentante legale

\_\_\_\_\_  
Firma del medico o del supplente in seno alla clinica

\* Per consultare o cancellare i suoi dati, la invitiamo a contattare il suo medico o a presentarne richiesta (allegando un documento di identità) alla Fondazione per la garanzia di qualità nell'implantologia protesica, c/o conidea GmbH, Waldheimstrasse 22, 3604 Thun. Conservare in luogo sicuro l'originale dell'ospedale/della clinica.